



སློབ་ཆེན་བཟུ་གཉིས་པ། – མཆོད་རྟེན་ག་པར་ཡོད་རེད།



ཨང་།	མིང་ཆོག	དཔེར་ན།
A1	ལམ་ག། = road, path, way	ལམ་ག་འདི་རིང་པོ་ཡོད་རེད།
A2	རྒྱ་ལམ། = main road	ང་རྒྱ་ལམ་སྐང་ལ་སྒྲུག་བཤུད་ཡོད།
A3	འགྲོ་ས། = way to go, road, path, way	གཟུག་ལག་ཁང་ལ་འགྲོ་སའི་ལམ་ག་ག་པར་ཡོད་རེད།
A4	ཁ་བྱང་། = address	ངའི་ཁ་བྱང་འབྲི་རོགས་གནང་།
A5	བཞི་མདོ་ཁ། = intersection, crossroad, junction	བཞི་དོ་(ཁའི་)འབྲམ་ལ་ངའི་ནང་ཡོད།
A6	གཡས་ཕྱོགས། = right side, right hand	གཡས་ཕྱོགས་ལ་དགོན་པ་ཡོད་རེད།



A7	གཡོན་ཕྱགས། = left side, left hand	གཡོན་ཕྱགས་ལ་སེམས་ཅན་འདྲ་མི་འདྲ་མང་པོ་འདུག
A8	ཕར་ཕྱགས། = other side, opposite side	ང་ཚོ་ཆང་མ་ཕར་ཕྱགས་ལ་འགོ་དོ།
B1	ཚུར་ཕྱགས། = this side	བྱིད་རང་ཚོ་ཆང་མ་ཚུར་ཕྱགས་ལ་ཕེབས།
B2	ཉེན་ཁ། = danger, risk	ན་ཚ་རྩིང་པ་ཆགས་ན་ཉེན་ཁ་ཆ་པོ་ཡོད་རེད།
B3	བྱར། = edge, corner, side	བྱིད་རང་ཚོ་བྱར་ལ་ཕེབས།
B4	མགྱོགས་ལམ། = shortcut	བྱིད་རང་ཚོ་མགྱོགས་ལམ་ནས་ཡོང་པ་ཡིན་པས།
B6	རྒྱལ་སྒོ། = main gate, main entrance	གཙུག་ལག་ཁང་གི་རྒྱལ་སྒོའི་འབྲམ་ལ་སླེབས་དུས་གཡོན་ཕྱགས་ལ་ ཀྱོག་རྟགས་གནང་།
B7	མགྲོན་ཁང་། guesthouse, hotel	ལྷ་ས་ལ་མགྲོན་ཁང་ཡག་པོ་གཅིག་གི་ནང་ལ་མཚན་གསུམ་བསྐྱོད་པ་ ཡིན།
ཨང་།	བྱ་ཚིག།	དཔེར་ན།
A1	གོ་མ་པ་བརྒྱབ་ནས་འགོ་བ། to go by walking (ཐ་མི་དད་པ་) syn.: ཀླང་ཐང་ལ་འགོ་བ་	ཁ་སང་གོ་མ་པ་བརྒྱབ་ནས་ནང་བར་དུ་བྱིན་པ་ཡིན།
A2	ཀྱོག་པ། = to turn to, to	བྱིད་རང་གསུམ་མདོ་ཁ་ལ་སླེབས་དུས་གཡོན་ཕྱགས་ལ་ཀྱོག་རྟགས་



	take a turn towards (ཐ་མི་དད་པ་)	གནང་།
A3	ལམ་ཀ་ནོར་བ། = to get on the wrong path, to lose one's way (ཐ་མི་དད་པ་)	ཁ་ས་ང་ཚོ་ལམ་ཀ་ནོར་སོང་།
A4	ལམ་ཀ་བཅུལ་བ། = to look, search for one's way (ཐ་དད་པ་)	སློལ་མས་ལམ་ཀ་བཅུལ་གྱི་འདུག
A5	ལམ་ཀ་སྟོན་པ། = to show the way (ཐ་ དད་པ་)	ངས་ཚོ་ཚོ་ལགས་ལ་ལམ་ཀ་སྟོན་པ་ཡིན།
A6	ལམ་ཀ་ཉིད་པ། to find the way (ཐ་མི་དད་པ་)	ང་ཚོས་གནམ་ཐང་གི་ལམ་ཀ་ཉིད་སོང་།
A7	སྐད་ཆ་འདྲི་བ། to ask, to ask a question (ཐ་དད་ པ་)	ངས་ཁོང་ལ་སྐད་ཆ་དྲིས་པ་ཡིན།
A8	བཀའ་འདྲི་བ། to ask (H. and h.), to ask a question (ཐ་དད་ པ་)	ངས་ཁ་ས་སློབ་སྦྱི་ལགས་ལ་བཀའ་འདྲི་བྱས་པ་ཡིན།
A9	ཚང་ཀ་རྒྱག་པ། = to crowd, to squeeze (ཐ་ དད་པ་)	བློམ་ལ་མི་མང་པོ་ཚང་ཀ་རྒྱག་གི་འདུག



A10	འབྲིད་པ། = to lead, to guide; to teach a lesson (ཐ་དད་པ་)	ང་ཚོའི་སློབ་ཁང་ནང་ལ་དགོ་ཤིང་གསུམ་གྱིས་སློབ་ཆན་འབྲིད་གི་ཡོད་རེད།
B1	ལོག་པ། = to return, to go or come back (mostly with འགོ་ or ཡོང་)	ང་གཟའ་མཇུག་ལ་ McLeod ལ་བྱིན་ནས་ས་རྒྱལ་ལོག་པ་ཡིན།
B2	གཟབ་གཟབ་བྱེད་པ། = to be careful, pay attention, take care (ཐ་དད་པ་)	ལམ་ཀ་ལ་གཟབ་གཟབ་གནང་རོགས་གནང་།
B3	གཏོང་ཐུག་རྒྱག་པ། = to have an accident, to bump or run into each other (ཐ་མི་དད་པ་)	ཁ་ས་ང་དང་ངའི་གྲོགས་མི་ང་གཉིས་ཁྱོམ་ལ་གཏོང་ཐུག་བརྒྱབ་སོང་།
B4	སྐས་འཛོག་འཛོག་པ། = to climb stairs, pronounced: འཛོག་པ་ (ཐ་དད་པ་)	བྱིད་རང་ཁང་པ་སྒྲོན་པོའི་འབྲམ་ནས་ཡར་སྐས་འཛོག་ཁ་ཤས་འཛོག་དགོས་རེད།
B5	ལམ་སྟོན་གནང་བ། = to give directions, to describe a way (ཐ་དད་པ་)	ཐུགས་རྗེ་ཆེ་གནང་། བྱིད་རང་གིས་ལམ་སྟོན་ཡག་པོ་གནང་བྱུང་། -



ཨང་།	རྒྱ་ཆོག་དང་བྱ་བའི་རྒྱ་ཆོག་ Adjectives and Adverbs	དཔེ་རྒྱ
A1	ཐག་རིང་པོ། = far, distant	ཐག་རིང་པོ་ལ་འཆམ་འཆམ་མ་འགོ།
A2	རྒྱ་ཐག་རིང་པོ། = in the distance, far distance	ང་ཆོས་རྒྱུ་རྒྱ་ཐག་རིང་པོ་ནས་གོ་གི་འདུག
A3	ཐག་ཉེ་པོ། = close, near	Gaggal གནམ་ཐང་ནས་ས་རྒྱ་བར་ཐག་ཉེ་པོ་རེད།
A4	མགྱོགས་པོ། = fast, quick; (syn: soon)	བསྟན་འཛིན་མགྱོགས་པོ་སླེབས་སོང་།
A5	མགྱོགས་ཀ། = faster, quicker, sooner	བྱིད་རང་ལས་ཀ་འདི་བརྒྱུད་ནས་འགོ་ན་མགྱོགས་ཀ་སླེབས་ཀྱི་རེད
A6	ག་ལེ། = slow, soft, gentle	སྐད་ཆ་ག་ལེར་བཤད་རོགས་གནང་།
A7	དལ་པོ་བྱས་ནས། = slowly, not busy, relaxed	སློབ་ཟུང་ལགས་གོམ་པ་དལ་པོ་བྱས་ནས་རྒྱ་ག་གི་འདུག
A8	ཐད་ཀར། = straight, direct, directly	དྲི་བ་ཡོད་ན་ཆུ་ལགས་ལ་ཐད་ཀར་འདྲི་རོགས་གནང་།
A9	ཤར་རྒྱ། = straight, vertical, directly	ཤར་རྒྱ་ངའི་ནང་ལ་ཕེབས་ཤོག
A10	བྲེལ་བ་ཆ་པོ། = busy (mostly people, but	དེ་རིང་ང་ལས་ཀ་བྲེལ་བ་ཆ་པོ་ཡོད།



	also places)	
A11	གྲ་ཡངས་པོ། = vast, spacious, broad	ལམ་ཀ་འདི་གྲ་ཡངས་པོ་འདུག
A12	གྲ་དྲོག་པོ། = narrow, small, tight	མགྲོགས་ལམ་འདི་གྲ་དྲོག་པོ་ཡོད་རེད།
A13	གྲེན། = upwards, steep also used as: གྲེན་གཟར་པོ་ = steep upwards	མགྲོགས་ལམ་འདི་དངོས་གནས་གྲེན་གཟར་པོ་འདུག
A14	ཐུར། = downwards, down, descent: ཐུར་གཟར་པོ་ = steep downwards	ང་ཐུར་ལ་འགོ་དུས་སྤྲུལ་མོ་ན་གི་ཡོད།
ཨང་།	ལ་དོན་ཉེ་ཆོག་ Postpositions	དཔེར་ན།
A1	མདུན་ལ། = in front of	ངའི་མདུན་ལ་ཅག་ཅོ་ཅིག་འདུག
A2	རྒྱབ་ལོགས་ལ། = behind, at the back of	ངའི་རྒྱབ་ལོགས་ལ་དཀར་པང་ཅིག་འདུག
A3	སྤྱི་ལོགས་ལ། = outside, out	སྤྱི་ལོགས་ལ་ཤིང་སྤྱོད་མང་པོ་འདུག
A4	ནང་(ལོགས་)ལ། = inside, in	ནང་ལོགས་ལ་མི་ཡག་པོ་མང་པོ་འདུག



A5	སྒང་ལ། = on top of, up, above, over	ཅག་ཅེའི་སྒང་ལ་ན་སྒྱུག་ཅིག་འདུག
A6	འོག་ལ། = under, below, underneath	ཅག་ཅེའི་འོག་ལ་སྟོ་པད་ཅིག་འདུག
A7	དབྱིལ་ལ། = in the middle, in the centre	སློབ་ཁང་གི་དབྱིལ་ལ་རྒྱང་འཁོར་གཉིས་འདུག
A8	འགམ་ལ། = side, nearby, besides	ཅུའི་འགམ་ལ་ཤིང་སྤང་ཡོད་རེད།
B1	འབྲིས་ལ། = close by, nearby, next to	ཉི་མ་ལགས་ངའི་འབྲིས་ལ་བཞུད་འདུག
B2	བར་ལ།(syn: དབར་ལ་) = (in) between	བསྟན་འཛིན་དང་ཆོས་སྦྱིད་ཀྱི་བར་ལ་དོན་གྲུབ་བཞུད་འདུག
B3	བར་དུ། = until, up to	རྒྱ་ལམ་ལ་མ་སླེབས་བར་དུ་གོམ་པ་བརྒྱབ་ནས་འགོ་དགོས་རེད།
B4	ཡར། = upwards, up, uphill	ང་ McLeod ལ་ཡར་འགོ་གི་ཡིན།
B5	མར། = downwards, down, downhill	ང་མར་ Gaggal ལ་འགོ་གི་ཡིན།
B6	གཡས་གཡོན་ལ། = around, in the surroundings of, on either side	ངའི་གཡས་གཡོན་ལ་སློབ་ཕྲུག་འདྲ་མི་འདྲ་མང་པོ་ཡོད་རེད། –



B7	ཆེད་དུ། = for, for the sake of, in order to	ངས་ཕུ་གྱའི་ཆེད་དུ་རྩོམ་པ་རྒྱུ་རྒྱུ་གཅིག་འབྱེད་ཡོད།
B8	སློབ་ལ། = about	བྱིད་རང་གིས་བོད་ཀྱི་སློབ་ལ་གཅིག་གསུང་རོགས་གནང།